༄། །སྡིག་སྒྲིབ་དག་པར་བྱེད་པ་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་བཟླས་ནི།

VAJRASATTVA PRAXIS

རྡོར

༄༅། ། སྡིག་སྒྲིབ་དག་པར་བྱེད་པ་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་བསྒོམ་བཟླས་ནི། །རང་གི་སྤྱི་བོར་པད་ཟླའི་གདན་གྱི་སྟེང་། །བླ་མ་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའ་རྒྱན་ལྡན་དཀར། །ཞལ་གཅིག
ཕྱག་གཉིས་གཡས་པས་རྡོ་རྗེ་དང་། །གཡོན་པས་དྲིལ་བུ་འཛིན་ཅིང་སྐྱིལ་ཀྲུང་བཞུགས། ཐུགས་ཀའི་འོད་ཟེར་གྱིས་ཡེ་ཤེས་པའི་ཚོགས་སྤྱན་དྲངས་ཏེ་བསྟིམ་པས་དཀོན་མཆོག་ཀུན་
འདུས་ཀྱི་ངོ་བོར་བསྒོམས་ལ། དག་ཏུ། བླ་མ་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའ་རང་གཞན་ནམ་མཁའི་མཐའ་དང་མཉམ་པའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྡིག་སྒྲིབ་ཉེས་ལྟུང་གི་ཚོགས་
ཐམས་ཅད་བྱང་ཞིང་པར་མཛད་དུ་གསོལ། །གསོལ་བ་བཏབ་པས་རྡོར་སེམས་ཀྱི་ཐུགས་ཀར་ཟླ་བའི་སྟེང་དུ་ཧཱུྃ་གི་མཐར་ཡི་གེ་བརྒྱ་པས་བསྐོར་བ་ལས་བདུད་རྩིའི་
རྒྱུན་བྱུང་བ་དང་སྐུ་ལས་བདུད་རྩི་བབས། བདག་གི་ཚངས་བུག་ནས་ཞུགས་ལུས་གང་བས་སྡིག་སྒྲིབ་ཉེས་ལྟུང་ཐམས་ཅད་དག་པར་གྱུར། ཨོཾ་བཛྲ་སཏྭ་ས་མ་ཡ།
མ་ནུ་པཱ་ལ་ཡ། བཛྲ་སཏྭ་ཏེ་ནོ་པ་ཏིཥྛ་དྲི་ཌྷོ་མེ་བྷ་ཝ། སུ་ཏོ་ཥྱོ་མེ་བྷ་ཝ། སུ་པོ་ཥྱོ་མེ་བྷ་ཝ། ཨ་ནུ་རཀྟོ་མེ་བྷ་ཝ། །སརྦ་སིདྡྷི་མྨེ་པྲ་ཡ་ཙྪ། སརྦ་
ཀརྨ་སུ་ཙ་མེ་ཙིཏྟཾ་ཤྲི་ཡཿཀུ་རུ་ཧཱུྃ་ཧ་ཧ་ཧ་ཧ་ཧོཿབྷ་ག་ཝཱན། སརྦ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་བཛྲ་མཱ་མེ་མུཉྩ་བཛྲཱི་བྷ་ཝ་མ་ཧཱ་ས་མ་ཡ་སཏྭ་ཨཱཿ ཞེས་ཡི་གེ་བརྒྱ་པ་དང་། ཨོཾ་བཛྲ་སཏྭ་ཧཱུྃ། ཞེས་ཅི་

3

Vajrasattva

ནུས་བཟླས། མཐར་ ཐལ་ མོ་ སྙིང་ཁར་སྦྱར་ཏེ། མགོན་པོ་བདག་ནི་མི་ཤེས་རྨོངས་པ་ཡིས། དམ་ཚིག་ལས་ནི་འགལ་ཞིང་ཉམས། །བླ་མ་མགོན་པོས་སྐྱབས
མཛོད་ཅིག །གཙོ་བོ་རྡོ་རྗེ་འཛིན་པ་ཀྱི། །ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོའི་བདག་ཉིད་ཅན། །འགྲོ་བའི་གཙོ་ལ་བདག་སྐྱབས་མཆི། །སྐུ་གསུང་ཐུགས་རྩ་བ་དང་ཡན་
ལག་གི་དམ་ཚིག་ཉམས་ཆགས་ཐམས་ཅད་མཐོལ་ལོ་བཤགས་སོ། །སྡིག་སྒྲིབ་ཉེས་ལྟུང་གི་ཚོགས་ཐམས་ཅད་བྱང་ཞིང་དག་པར་བྱིན་གྱིས་བརླབ་ཏུ་གསོལ། །རྡོ་རྗེ་སེམས
དཔས་བདག་ལ་དབུགས་དབྱུང་ཞིང་། །འོད་ཞུ་བདག་ལ་ཐིམ་པས་གཉིས་མེད་གྱུར།།

4

RANG GUI CHI WOR PE DAY DEN GYI TENG LAMA DORJE SEMPA GYEN DEN KAR SHEL CHIG CHAG NYI YE PE DORJE TANG YÖN PAY DRIL BU DZIN CHING KYIL TRUNG CHU// LAMA DORJE SEMPA RANG CHEN NAM KHAY THA TANG NYAM PAY SEM CHEN THAM CHE KYI DIG DRIB NYE TUNG GUI TSOG THAM CHE JANG CHING DAG PAR DZE TU SÖL SÖL WA TAB PAY DOR SEM KYI THUG KAR DA WAY TENG TU HUNG GUI THAR YI GUE GYA PAY KOR WA LE DU TSI GYUN JUNG WA TANG KU LE DU TSI BA DAG GUI TSANG U NE CHUG LU KANG WAY DIG DRIB NYE TUNG THAM CHE DAG PAR GYUR// **OM BENZAR SATO SAMAYA MANU PA LA YA BENZAR SATO TENOPA TIK TRA DRI DO ME BA WA SUTO KAYO ME BA WA SUPO KAYO ME BA WA ANURAKTO ME BA WA SARWA SIDDHI MEMTRA YA TSA SARWA KARMA SUTSAME TSITAM SHIRIYA KURU HUNG HA HA HA HA HO BA GA WEN SARWA TATHAGATA BENZAR MAME MUNTSA BENZIR BAWA MAHA SAMAYA SATO AH// OM BENZAR SATO HUNG//**

GON PÖ DAG NI MI SHE MONG PA YI DAM TSIG LE NI GAL CHING NYAM LAMA GON PO KYAB DZÖ CHIG TSO WO DORJE ZIN PA KYE TUG JE CHEN PÖ DAG NYI CHEN DRO WAY TSO LA DAG KYAB CHI// KU SUNG THUG TSA WA TANG YEN LA GUI DAM TSIG NYAM CHAG THAM CHE THÖL LO SHA SO DIG DRIB NYE TUNG GUI TSOG THAM CHE JANG CHING DAG PAR JIN GYI LAB TU SÖL DORJE SEMPAY DAG LA Ü YUNG CHING Ö CHU DAG LA THIM PAY NYE ME GYUR//

Vajrasattva Praxis: Der Zweck der Vajrasattva Meditation ist es, negatives Karma und Befleckungen zu reinigen. Über der Krone meines Kopfes ist der Lama Vajrasattva, sitzend auf einem Lotus und einer Mondscheibe. Sein Körper ist von weißer Farbe, er ist mit Ornamenten geschmückt, und hat ein Gesicht und zwei Hände, die einen Vajra in der rechten (Hand) und eine Glocke in der linken (Hand) halten. Er sitzt in der Haltung (des Bodhisattva). Licht strahlt von seinem Herzen aus und lädt Scharen von Gottheiten der uranfänglichen Weisheit (Yeshepas) ein, sich in seinem Herzen aufzulösen; wir meditieren über Vajrasattva als die Essenz der Einheit der Drei Juwelen. Wir rezitieren: „Lama Vajrasattva, ich selbst und alle fühlenden Wesen so unermesslich wie der Raum, wir beten zu dir, dass du uns von all den Ansammlungen an negativem Karma, Befleckungen, Fehlern und Niederfällen reinigst.“ Aufgrund dieses Gebetes fließt ein Strom von

Nektar vom Hundert Silben Mantra, welches die Silbe Hung auf der Mondscheibe im Herzen (von Vajrasattva) umgibt; dann fließt Nektar von seinem Körper und füllt meinen Körper durch die Brahma-Öffnung, all mein negatives Karma, Fehler und Niederfälle reinigend. Rezitiere so oft wie möglich das Hunder Silben Mantra und das Sechs Silben Mantra. Dann, die Hände am Herzen zusammengelegt, rezitiere: „ Schützer, durch Unwissenheit und Blindheit habe ich meine Gelübde gebrochen. Schützer Lama, beschütze mich! Herr, Halter des Vajra, Inbild des Großen Mitgefühles, Gebieter aller Wesen, ich nehme Zuflucht zu dir. Ich bekenne all meine gebrochenen Samaya Gelöbnisse des Körpers, der Rede und des Geistes. Segne mich, dass all mein negatives Karma, alle Befleckungen, alle Fehler und Niederfälle bereinigt sein mögen.“ Varasattva gewährt meine Freisprechung, schmilzt zu Licht und vermischt sich mit mir, untrennbar.